

A prank on roommate sleeping naked during fire drill 宿舍走火警 捉弄裸睡友

騎呢遊學團

隔星期三見報

當時筆者住hall，最刺激的事就是走火警。香港的火警演習通常都是會預先通知大家，然後當聽到有警鐘時，就很有秩序地排隊到操場集合，整個過程暢順無阻，完成後就「散水」。英國的fire drill就完全不同，特別是學校的宿舍(hall of residence)的警鐘一響起，各人都必定認真趕快地走到街上集合。

食煙用多士爐觸發感應器

為什麼要這樣認真？因為我在英國的大學宿舍是有幾百年歷史的Victorian(維多利亞式)舊建築物，當中分隔每層的物料不是石屎，而是易燃的木地板。每當遇有真正火警時，是非常危險的。所以只要一聽到火警鐘，無論你正在做什麼，都要立即離開，以確保自身安全。

通常hall中的每一個房間都有獨立的smoke detector(煙霧感應器)，最容易誤觸smoke detector的情況不外乎兩種。一是房內多士爐(toaster)烘麵包冒出大量黑煙，二是有人在房內偷偷吸煙。

半夜彈起床集合 眾人黑面

如果是平常下午或傍晚誤觸fire alarm都無所謂，只要宿舍負責人(warden)在街上的集合處點完人數，就會各自和平散去。不過實際往往是學生愛在交功課前才「開夜車」趕工，做到凌晨兩三點就感到有少肚餓。當開着toaster烘個多士醫肚，又或是做到眼瞓想偷偷在房中吸支煙來提神，怎料一不留神，觸動了smoke detector，整個Hall都發出刺耳又大聲的fire alarm。接着就是在凌晨兩點半，個人都在床上彈起來，慌忙跑到街上集合，男的頭髮蓬鬆，女的完全素顏跑上街，而且全是穿着單薄睡衣(pyjamas)和捲着被子。天寒地凍，半夜三更，每個人都黑口黑面地等warden點名。

老實說，warden也是人，一樣被無辜地吵醒了，當然就要捉拿「真兇」，在點名後向大家宣佈是哪一間房的同學啟動了fire alarm，眾人便會立即報以掌聲和歡呼聲，表示大家平安可以回房去睡覺，但其實卻是內心罵他有無搞錯，半夜三更吵醒我。

我問房有3個人住，其中與我同房的Andy喜歡裸睡(sleeping naked)。每晚脫得一絲不掛才跳入被窩睡覺，就連晚上去廁所都是圍着條「護身符」毛巾就走去廁所。而我和另一同房Henry都習慣了Andy這癖好。有次fire alarm又響起，我走到街上點名時，warden問我：

"Where is your roommate Andy?"

"I have no idea, sir."

然後我見到另一同房Henry手拿着Andy的「護身符」毛巾在奸笑(sinister smile)說：I think Andy is still looking for this towel...! (Andy應該還在找他的毛巾……！)
"Ha Ha Ha... Ha...!"



筆者在英國讀書時，最刺激的是宿舍走火警。圖為外國院校走火警。網上圖片

岑皓軒 騎呢領隊

作者簡介：岑皓軒，畢業於英國Imperial College London，著有親子育兒書《辣媽潮爸哈哈B》及與馬漪楠合著暢銷書《Slang：尿爛英語1&2》等。

康文展廊 逢星期三見報

全天域電影 ONIMAX Show

機械智友 Robots

Agile Justin能投球和捕球。除了運動外，它亦能沖泡咖啡和茶。

Agile Justin can throw and catch balls. Apart from playing sports, it can also prepare coffee and tea.



資料提供：香港太空館
展期：即日起至2016年8月31日

香港專業進修學校 語言傳意學部講師 徐嘉麟、張燕珠
網址：www.hkct.edu.hk/
聯絡電郵：dlc@hkct.edu.hk

動詞逐個數

有人說，學習英語，認識它的語音、語法及詞彙是很重要的。英語詞彙種類繁多，一般來說，實詞(content words)較功能詞(function words)重要，而前者又可分為名詞、動詞、副詞及形容詞等類別。

當中，英語動詞可以說是在日常生活中最常接觸到的詞彙類別之一，地位重要。不過，你知道它的特色嗎？它的分類你又知道多少呢？

主要動詞分3類

整體來說，英語動詞可分為兩大種類：主要動詞(main verbs)和助動詞(auxiliary verbs)。主要動詞的例子如read, eat, walk及write等等，它們的功能在現實世界中表明指涉(reference)。一般用作表達關係、動作、過程及狀態一傳遞「意思/意義」(meaning)。至於助動詞，它們沒有指涉的意圖，其功能則在於表達詞彙之間的語法關係(grammatical relations)，例子有may, should及is等等。

這兩大種動詞還可再細分下去。先說主要動詞，它們又可分為以下3種，包括：連繫動詞(linking verbs)，不及物動詞(intransitive verbs)及及物動詞(transitive verbs)。

連繫動詞不表動作

連繫動詞一般不表達動作或行動，而功能則在於將主語與對主語的描述連繫在一起，例如：Ms. Lam is an actress,意指林小姐與女演員同為一個人。連繫動詞又可分為系動詞(copular verbs)和感官動詞(sense verbs)。前者一般是be的多種形態，如were或is，其他例子則有seem和become，用法往往是尾隨一個



「她是一個演員」中的「是」(is)便是連繫動詞。圖為女演員Solveig Dommartin。資料圖片

形容詞，如It is/ seems beautiful。至於感官動詞，顧名思義，則與5種感官有關，例子有It looks/ tastes/ smells/ sounds/ feels very strange等等。(之一)

Glossary	
content word	詞
function word	功能詞
main verb	主要動詞
auxiliary verb	助動詞
reference	指涉
grammatical relation	語法關係
linking verb	連繫動詞
intransitive verb	不及物動詞
transitive verb	及物動詞

英語「筆欄」

隔星期三見報

Dr. A. Chan, 哲學博士, 哲學碩士, 英語講師。熱悉公開考試之出題模式與評分準則, 任教英語。

英語世界

隔星期三見報

舌頭, 英文是tongue, 除了感應味覺之外, 亦用來幫助發音和說話。所以, 很多時英文與中文一樣, 舌頭tongue都會用於與說話有關的字詞, 例如形容某人緊張非常, 說不出話來可以用形容詞tongue-tied舌頭打結; 要叫人閉嘴, 不要說話, 可以用hold your tongue停下舌頭。

He was tongue-tied when reporters asked him about his wife.

記者問及他的妻子的時候, 他的舌頭如打了結。

I think you have to learn to hold your tongue at times.

我覺得你必須學會在某些時候閉上嘴巴。

Forked tongue形容不誠實

大多數生物的舌頭都是一條長橢圓形略尖的形狀, 但是有些生物的舌頭卻呈分叉狀, 英文是forked tongue, 即是分叉的舌頭, 在一些爬蟲類生物如蛇或蜥蜴等的舌頭上能看到。牠們的舌頭如叉一般分開, 可以用較靈敏的味覺捕捉獵物或分辨方向。

那麼, 短語speak with a forked tongue. 用分叉的舌頭說話, 是什麼意思?

有說北美洲的一些部落, 如印第安人, 用speak with a forked tongue形容某人說謊, 心口不一, 講一套做一套。說一個人speak with a forked tongue即是說這人不誠實, 不可信任。現在日常都會用短語speak with a forked tongue比喻說謊或行為不誠實。

大抵蛇、蜥蜴等等爬蟲類生物一般的形象都不太好, 給人一種狡猾的感覺; 這也許是forked tongue帶來的負面效果。

He was clearly speaking with a forked tongue when

he said he loved her.

他說愛她, 明顯地是口不對心。

Some brokers speak with a forked tongue, trying to persuade customers to invest.

一些經紀會說些不誠實的話, 力圖游說客戶作出投資。

How can you trust a man who is always speaking with a forked tongue?

你怎能信任這個常常口是心非的人?

這句短語十分生動。舌頭開了叉, 就有兩個尖端可以指向不同方向, 既可以指這, 也可以指那, 而不是有話直說。Speak with a straight and not with a forked tongue 就是說實話, 不說謊話。



蜥蜴的舌頭分叉被人類用來形容不誠實、心口不一。資料圖片

Lina CHU | linachu88@gmail.com |

小組討論三大毛病

英文應試攻略

隔星期三見報

之前跟同學分享了少有關寫作Paper 2及Paper 3的技巧, 今日想轉換話題, 討論一下同學在Paper 4 Speaking時常犯的毛病, 以及提供一些簡單的解決方法。以前大部分同學會犯一些有關discussion procedure上的問題, 例如不懂得如何open the discussion。現在的考生大都很熟悉考試的procedure, 他們卻有可能犯以下的problems(毛病)。

欠聆聽互動似獨白

學生最常犯的錯誤不外乎是, 在小組討論中沒有任何的互動或交流。聽起來的確荒謬, 但事實卻真是這樣。

很多時候, 在討論中雖然好像是與其他成員交流一樣, 但倘若你留心聆聽同學的對話, 與其說同學正在進行交流, 倒不如形容他們的說話猶如monologue(獨白)。

原因很簡單: 同學太心急表達自己在那10分鐘preparation time所準備的speech, 而忘記了在group interaction其中一個最重要的element——那就是聆聽與互動。

解決方法: 倘若你有這習慣, 切記要提醒自己應留心聆聽別人的意見。在表達自己的意見前, 也應首先認真回應別人的ideas, 而不是只是講I agree with your opinions「是但」回應。

說話聲細太快

雖然這問題較為less common, 但卻

是fatal(致命)的。如果考生說話太細聲, 這不但直接影響考生的表現, 更會間接影響同組其他考生的表現; 說話太快則可能是習慣或心情緊張所致。

解決方法: 倘若考生知道自己平時說話比較細聲, 平時應嘗試盡量大聲說話, 改變這習慣。說話太快的考生亦要放鬆心情, 把自己的想法整理好之後再發表。

音調平鋪直敘

有些同學的tone總是很flat(平)。即使同學知道自己的tone仍有改善的空間, 但他們會發現其實tone是很難改變的。

解決方法: 既然tone是很難改變, 要令到自己的演說變得更有興趣, 不妨嘗試改變速度。在一個conversation(對話)中, 不是每一句說話的速度都是一樣, 重要的應慢慢說。若果能夠改變速度, 同學可令整個presentation變得more lively(更生動)。



同學在小組討論中常見3種問題: 欠聆聽互動、說話聲細太快、音調欠高低。資料圖片